

**Mål C-86/20****Begäran om förhandsavgörande****Datum för ingivande:**

18 februari 2020

**Domstol som begär förhandsavgörande:**

Krajský soud v Brně (Republiken Tjeckien)

**Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:**

14 januari 2020

**Klagande:**

Vinařství U Kapličky s.r.o.

**Motpart:**

Státní zemědělská a potravinářská inspekce [Tjekiska jordbruks- och livsmedelsinspektionen]

---

**Beslut**

Krajský soud v Brně (Regional domstol i Brně, Republiken Tjeckien, nedan kallad Krajský soud) [utelämnas], har i målet mellan klaganden, **Vinařství U Kapličky s.r.o.**, [utelämnas] [utelämnas] och motparten, **Státní zemědělská a potravinářská inspekce, ústřední inspektorát** [utelämnas], Brně, **angående ett överklagande av motpartens beslut av den 4 augusti 2016** [utelämnas]

**beslutat enligt följande:**

I. Följande **frågor** hänskjuts till Europeiska unionens domstol för förhandsavgörande:

- 1) Utgör det V I 1-dokument som utfärdats på grundval av kommissionens förordning (EG) nr 555/2008 av den 27 juni 2008 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 479/2008 av den 29 april 2008 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin när det gäller stödprogram, handel med tredjeländer, produktionskapacitet och kontroller inom vinsektorn, som omfattar ett intyg som godkänts av ett organ i det tredjeland om att produkten har

tillverkats enligt oenologiska processer som rekommenderas och publicerats av OIV (den internationella vinorganisationen) och som tillåtits av unionen enbart ett administrativt villkor för import av vin till Europeiska unionen?

- 2) Utgör unionsrätten hinder för en bestämmelse i nationell rätt enligt vilken en person som handlar med vin som importeras från Moldavien kan befrias från ansvar för en administrativ överträdelse som består i att vin som har behandlats med oenologiska metoder som inte är tillåtna i Europeiska unionen släppts ut på marknaden, om de nationella organen inte vederlagt handlarens antagande att vinet har tillverkats enligt oenologiska processer som har tillåtits av Europeiska unionen, vilket antagande handlaren gjorde mot bakgrund av V I 1-dokument som utfärdats av moldaviska organ på grundval av kommissionens förordning (EG) nr 555/2008 av den 27 juni 2008 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 479/2008 av den 29 april 2008 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin när det gäller stödprogram, handel med tredjeländer, produktionskapacitet och kontroller inom vinsektorn?

II. Målet **vilandeförklaras**. [Orig. s. 2]

**Skäl:**

**I. Saken**

1. Genom beslut från Státní zemědělská a potravinářská inspekce (tjeckiens statliga jordbruks- och livsmedelsinspektion), inspektorát v Brně (lokalkontoret i Brně) av den 14 januari 2016 [utelämnas] (nedan kallat beslut från första instans) befanns klaganden vara skyldig till en administrativ överträdelse enligt 39 § 1 ff i zákon č. 321/2004 Sb., o vinohradnictví a vinařství (lag nr 321/2004 om vinodling och vin), i den lydelse som gällde till och med den 31 mars 2017 (nedan kallad lag nr 321/2004). Klaganden ådömdes böter om 2 100 000 CZK och ålades att ersätta kostnaderna för laboratorieanalyser om 86 420 CZK. Klaganden ska ha begått brott genom att släppa ut vin från Moldavien som behandlats med oenologiska metoder som inte var tillåtna på marknaden och därmed ha åsidosatt artikel 80.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 (nedan kallad förordning nr 1308/2013). Klaganden ska i vissa fall även ha åsidosatt artikel 80.2 c i förordning nr 1308/2013 enligt vilken sådana produkter inte heller får saluföras i unionen om de inte överensstämmer med reglerna i bilaga VIII, enligt vilken en höjning av den naturliga alkoholhalten i volymprocent som inte överskrider gränsvärdena med 3 volymprocent är tillåten. Klaganden överklagade beslutet från första instans. Motparten avslog överklagandet genom beslut av den 4 augusti

2006 [utelämnas] (nedan kallat det angripna beslutet) och fastställde beslutet från första instans.

2. Klaganden överklagade detta beslut och gjorde bland annat gällande att motparten inte i tillräcklig utsträckning granskat det undantag som klaganden åberopat (avseende ansvarsbefrielse för nämnda administrativa brott). Klaganden anser att undantaget är tillämpligt, eftersom vinet åtföljdes av V I 1-dokument som hade utfärdats av moldaviska organ på grundval av kommissionens förordning (EG) nr 555/2008 av den 27 juni 2008 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 479/2008 av den 29 april 2008 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin när det gäller stödprogram, handel med tredjeländer, produktionskapacitet och kontroller inom vinsektorn (nedan kallad förordning nr 555/2008). Vinet hade således kontrollerats av det statliga organ som hade godkänts av Europeiska unionen. Av det skälet begärde klaganden i det administrativa förfarandet att en åtgärd för bevisupptagning skulle vidtas, i syfte att V I 1-dokument, beträffande det vin som varit föremål för kontroll, skulle inges.
3. Motparten använde i det administrativa förfarandet inte V I 1-dokument som bevisning (den begärde inte ens att klaganden skulle inge dessa dokument), eftersom den fann att det för ansvarsbefrielse för de administrativa överträdelser som påstås ha begåtts inte räcker att grunda sig på V I 1-dokument (utan att klaganden underkastat det vin som levererats en laboratorieanalys).
4. Genom dom av den 26 april 2018 [utelämnas] fann Krajský soud v Brně (Regional domstol i Brně, Republiken Tjeckien, nedan kallad Krajský soud) att det i princip inte kunde uteslutas att klaganden undgick ansvar för administrativa överträdelser i förevarande på den grunden att klaganden förlitat sig på V I 1-dokument. Om det godkända organet i ett tredjeland i V I 1-dokument intygar att produkten har tillverkats enligt oenologiska processer som har tillåtits i Europeiska unionen kan den som handlar med vin, som dokumentet avser, anse att ett sådant intyg är korrekt. Krajský soud har också anfört ytterligare omständigheter som måste undersökas för att avgöra om klaganden faktiskt undgår ansvar och följaktligen utgått från att det inte är möjligt att avgöra tvisten, eftersom det inte finns några klara konstateranden rörande de faktiska omständigheterna i den administrativa akten. Krajský soud upphävde det angripna beslutet och återförvisade ärendet till motparten för förnyad prövning.
5. Motparten överklagade domen. Genom dom av den 16 augusti 2018 [utelämnas] upphävde Nejvyšší správní soud (Högsta förvaltningsdomstolen, Republiken Tjeckien, nedan kallad Nejvyšší správní) den dom som Krajský soud meddelat den 26 april 2018 [utelämnas] och återförvisade målet till den domstolen för en förnyad prövning. Den slog fast att det för att undgå ansvar inte räcker att lägga fram V I 1-dokument. När det gäller dokumentets beskaffenhet anförde domstolen att det här enbart rör sig om ett administrativt tillstånd för import av vinet i fråga till Europeiska unionen. **[Orig. s. 3]**

6. På grundval av denna bindande uppfattning om det rådande rättsläget ogillade Krajský soud talan genom dom av den 21 november 2018 [utelämnas]. Den domen överklagades. Genom dom av den 27 mars 2019 ogillade Nejvyšší správní soud även överklagandet [utelämnas]. Klaganden överklagade till Ústavní soud (konstitutionsdomstolen, Republiken Tjeckien, nedan kallad Ústavní soud). Ústavní soud upphävde de båda domarna genom beslut av den 5 september 2019 [utelämnas]. Ústavní soud konstaterade framför allt att klagandens rätt till en rättvis rättegång hade åsidosatts till följd av att Nejvyšší správní soud hade uttalat sig emot den uppfattning om det rådande rättsläget som framförts av Krajský soud avseende den bindande verkan av intyget i V I 1-dokument som är ett unionsrättsligt instrument, trots att Nejvyšší správní soud enligt Ústavní soud enbart kunde ha gjort detta först efter att ha hänskjutit en tolkningsfråga till Europeiska unionens domstol.

## II. Tillämplig lagstiftning

7. De grunder som åberopats till stöd för talan som de tolkningsfrågor som hänskjutits rör avser tolkningen och tillämpningen av den nationella undantagsbestämmelsen (avseende befrielse från objektivet ansvar för en administrativ överträdelse, det vill säga ansvar oberoende av vållande). Ústavní soud har i ovannämnda beslut i stor utsträckning redan tolkat och tillämpat denna med avseende på förevarande mål. Det rör sig här om en rent nationell bestämmelse som inte införts till följd av ett införlivande av unionsrättsliga bestämmelser. De slutsatser som dragits av Ústavní soud, som är bindande för Krajský soud är emellertid i viss grad villkorade av att frågan om beskaffenheten hos V I 1-dokument som utfärdats i enlighet med förordning nr 555/2008 besvaras korrekt. Ústavní soud har emellertid påpekat att beskaffenheten hos V I 1-dokument är av betydelse i förevarande mål och samtidigt framhållit att den inte har behörighet att söka efter en korrekt tillämpning av unionsrätten eller att godtyckligt tolka dess innehåll. Unionsrätten är således av avgörande betydelse för att avgöra om den ursprungliga ståndpunkt som Krajský soud intog (som även Ústavní soud anslutit sig till) är korrekt, nämligen att V I 1-dokument inte enbart är ett administrativt villkor för import av vin till Europeiska unionen. I detta sammanhang är bestämmelserna i förordning nr 555/2008 av avgörande betydelse. Eftersom förevarande mål avser ansvarsbefrielse för en administrativ överträdelse som består i att förordning nr 1308/2013 har åsidosatts, har Krajský soud även hänvisat till motsvarande bestämmelser i denna förordning.

### II. A. Nationell rätt

8. Enligt 39 § 1 ff i lag nr 321/2004 anses en juridisk person eller en näringsidkare, som är en fysisk person, ha begått en administrativ överträdelse om vederbörande i egenskap av producent eller en person som släpper ut produkten på marknaden åsidosätter den skyldighet som föreskrivs i Europeiska unionens bestämmelser om vinodling, vin och handel med [vin]produkter.

9. Enligt 40 § 1 i lag nr 321/2004 ansvarar inte en juridisk person för en administrativ överträdelse om den visar att den gjort allt som kunnat förväntas av den för att förhindra att skyldigheten åsidosätts.

### III. B. Unionsrätt

10. I artikel 40 i förordning nr 555/2008 föreskrivs följande: *Det intyg och den analysrapport som avses i artikel 82.3 leden a och b i förordning (EG) nr 479/2008 ska samlas i ett enda dokument, i vilket den del som utgör*
- a) *intyget ska utfärdas av ett organ i det tredjeland som produkterna kommer från, och*
  - b) *analysrapporten ska utfärdas av ett officiellt laboratorium som är godkänt av det tredjeland som produkterna kommer från.”*
11. Artikel 41 i förordning nr 555/2008 har följande lydelse: *Analysrapporten ska innehålla följande uppgifter*
- a) *om vin och delvis jäst druvmust:*
    - i) *total alkoholhalt i volymprocent,*
    - ii) *verklig alkoholhalt i volymprocent,*
  - b) *om druvmust och druvsaft: densitet,*
  - c) *om vin och druvmust och druvsaft: [Orig. s. 4]*
    - i) *total torrsubstanshalt,*
    - ii) *total syrahalt,*
    - iii) *halt av flyktiga syror,*
    - iv) *citronsyrahalt,*
    - v) *total svaveldioxidhalt,*
    - vi) *halt av druvsorter som uppkommit genom artkorsning (vinproducerande hybrider eller andra arter som inte tillhör släktet Vitis vinifera).”*
12. I artikel 43.1 i förordning nr 555/2008 anges följande: *”Intyget och analysrapporten för varje parti som ska importeras till gemenskapen ska upprättas på V I I-dokumentet.*

*V I 1-dokumentet enligt första stycket ska upprättas på V I 1-blanketten enligt förlagan i bilaga IX. Det ska undertecknas av en tjänsteman vid ett offentligt organ och av en tjänsteman vid ett godkänt laboratorium enligt artikel 48.”*

13. I artikel 48.1 första meningen i förordning nr 555/2008 föreskrivs följande: *”Kommissionen ska på grundval av meddelanden från de behöriga myndigheterna i tredjeland upprätta och fortlöpande uppdatera förteckningar över namn och adresser på de myndigheter, laboratorier och vinproducenter som har befogenhet att utfärda V I 1-dokument.”*
14. Artikel 51 i förordning nr 555/2008 har följande lydelse: *Om de behöriga myndigheterna i en medlemsstat misstänker att en produkt med ursprung i tredjeland inte uppfyller kriterierna i artikel 82.1 och 82.2 i förordning (EG) nr 479/2008 ska myndigheterna omedelbart underrätta kommissionen.”*
15. Bilaga IX till förordning nr 555/2008 innehåller mall för VI-1-dokument som har följande text i punkt 9, i vilken de korrekta svaren ska markeras med ett kryss: *”INTYGG | Ovannämnda produkt (3)  är / är inte avsedd för direkt konsumtion, stämmer överens med Europeiska unionens definitioner eller kategorisering av vindruvsprodukter och har tillverkats enligt oenologiska processer (3) som  rekommenderas och publicerats av OIV / som godkänts av unionen.”* Anmärkning (3) i denna text är en anvisning om att korrekt svar ska markeras med ett kryss (”x”). Förkortningen OIV betyder den internationella vinorganisationen.
16. I artikel 80.2 i förordning nr 1308/2013 föreskrivs följande: *”De produkter som förtecknas i del II i bilaga VII får inte saluföras i unionen om*
  - a) *de har behandlats med oenologiska metoder som inte är tillåtna i unionen,*
  - b) *de har behandlats med nationella oenologiska metoder som inte är tillåtna eller*
  - c) *de inte överensstämmer med reglerna i bilaga VIII.”*

### **III. Prövning av den hänskjutna frågan**

17. Såsom Krajský soud redan anfört ovan avser de grunder som åberopats till stöd för talan som de hänskjutna frågorna rör tolkningen och tillämpningen av bestämmelserna i nationell rätt om ansvarsbefrielse för administrativa brott. I denna fråga gjorde Ústavní soud ett bindande uttalande i förevarande mål, men anförde att den inte är behörig att tolka unionsrättens innehåll auktoritativt. Ústavní soud utgick härvid från att V I 1-dokument som utfärdats på grundval av förordning nr 555/2008 inte enbart är ett administrativt villkor för import av vin till Europeiska unionen. I detta avseende godtog Ústavní soud den uppfattning om det rådande rättsläget som Krajský soud framfört i dom av den 26 april 2018 [utelämnas].

#### *III. A. Beskaffenhets hos V I 1-dokumentet*

18. Vad gäller beskaffenheten hos V I 1-dokumentet avser Krajský soud att vidhålla den uppfattning om det rådande rättsläget som ursprungligen framfördes och i lämplig utsträckning precisera den uppfattningen mot bakgrund av Ústavní soudu uttalanden.
19. Enligt Krajský soud kan inte betydelsen av V I 1-dokumentet reduceras genom att det endast betraktas som en administrativ formalitet för tulländamål och genom utgångspunkten att den som handlar med vin inte kan dra några slutsatser vad gäller det importerade vinets kvalitet på grundval av det dokumentet. Förordning nr 555/2008 grundar sig i hög grad på Europeiska unionens förtroende [**orig. s. 5**] för det intyg som utfärdats av godkända organ i tredjeland, i vilket dessa organ bekräftar att produkten har tillverkats enligt oenologiska processer som tillåtits av Europeiska unionen (och således motsvarar OIV:s oenologiska processer).
20. Av förordning nr 555/2008 framgår inte tydligt att Europeiska unionen har gett sitt godkännande eller på annat sätt utfärdat tillstånd genom att besluta vilka officiella organ eller laboratorier i tredjeland som kan utfärda V I 1-dokument. På grundval av ovannämnda förordning för kommissionens enbart en förteckning över de organ som enligt det berörda tredjelandet har rätt att utfärda dokument. Godkännandet i sig utfärdas av ett tredjeland och inte av Europeiska unionen. Förordningen kan inte ersätta folkrättsliga instrument och reglerar därför exempelvis inte relationerna mellan tredjeland och Europeiska unionen. Av förordningen framgår följaktligen inte att tredjeland har rätt att anmäla ett organ om Europeiska unionen inte godtar det genom ett folkrättsligt instrument (om än implicit). Genom att föra in det godkända organet i tredjeland i förteckningen enligt artikel 48 i förordning nr 555/2008 godtar Europeiska unionen i vart fall det organet som ett organ som är behörigt att utfärda intyg som den kommer att godkänna.
21. Bestämmelserna i avdelning 3 i förordning nr 555/2008 och i synnerhet standardiseringen av dokument som åtföljer vinprodukter avser uppenbarligen att underlätta den internationella handeln med dessa produkter med hjälp av de typiska instrumenten för den internationella handeln (och i Europeiska unionen även den grundläggande princip som den fria rörligheten för varor grundar sig på), det vill säga erkännande av certifikat, i förevarande fall, erkännande av intyg från tredjeland som utfärdats inom ramen för det standardiserade V I 1-dokumentet.
22. Av den anledningen hyser Krajský soud inget tvivel om att Europeiska unionen själv redan genom innehållet i bestämmelserna i förordning nr 555/2008 och genom införandet av godkända organ i den förteckning som förs enligt artikel 48 i nämnda förordning visar förtroende för intyg som utfärdas av dessa organ och erkänner dessa intyg utan att ytterligare krav behöver uppfyllas. Detta förtroende kan naturligtvis inte vara obegränsat och i själva förordningen föreskrivs situationer där det anses att detta förtroende har missbrukats (se till exempel artikel 51). I ett sådant fall finns emellertid en möjlighet för Europeiska unionen att skydda den inre marknaden genom folkrättsliga instrument, utan att behöva delta i ett eventuellt långt unionsrättsligt lagstiftningsförfarande. Det är således

uppenbart att Europeiska unionen kan vidta relativt effektiva åtgärder och, om den inte har gjort det, kan det presumeras att den fortfarande har förtroende för de organ som godkänts av tredjeland och som införts i förteckningen enligt artikel 48 i förordning nr 555/2008.

23. Motparten har dessutom lagt fram en rad dokument för att visa att de administrativa myndigheterna i Republiken Tjeckien underrättade kommissionen om de problem som det vin som importerats från Moldavien medförde och att ett antal möten hade ägt i detta avseende mellan den tjeckiska och den moldaviska parten. Dessa dokument bevisar emellertid framför allt att de tjeckiska organen vidtagit åtgärder först efter det att de administrativa överträdelserna i fråga hade begåtts och vederlägger inte att Europeiska unionen i sin helhet fortfarande avser att förlita sig på intyg som utfärdats av godkända organ i Moldavien. Oberoende av om kommissionen inte avsåg att reagera eller om det förhållandet att kommissionen inte reagerade enbart är resultatet av att kommunikationen med de tjeckiska organen inte var tillräcklig, kan de tjeckiska organens strävan efter att ändra förfarandet hos det godkända moldaviska organet för kontroll av exporterade vin och utfärdande av intyg i V I 1-dokumentet inte ha någon inverkan på beskaffenheten hos V I 1-dokumentet. Krajský soud har inte kännedom om de konkreta problem som angetts i samband med import av vin från Moldavien. Denna fråga har inte på något sätt prövats mer ingående i ovannämnda administrativa förfarande (det har i synnerhet inte redogjorts för om klaganden haft kännedom om dessa problem).
24. Mot bakgrund av vad som anförts ovan anser Krajský soud att V I 1-dokumentet inte enbart utgör en administrativ formalitet för tulländamål och att intyget i detta dokument kan leda till att den som handlar med vin förlitar sig på att det vin som importerats uppfyller ovannämnda kvalitetsnormer. **[Orig. s. 6]**

### *III. B. Effekten för tillämpningen av nationell rätt*

25. För det fall att Europeiska unionens domstol godtar den uppfattningen om det rådande rättsläget, anser Krajský soud att det är lämpligt att belysa de konkreta effekterna av denna uppfattning om det rådande rättsläget för en senare tillämpning av nationell rätt, konkret undantagsbestämmelsen i 40 § 1 i lag nr 321/2004.
26. Den viktigaste slutsatsen som Krajský soud och därefter Ústavní soud dragit av ovannämnda uppfattning om det rådande rättsläget är det finns en möjlighet för den berörda personen att befrias från ansvar för en administrativ överträdelse som består i import av vin som tillverkats i strid med oenologiska processer som tillåtits av Europeiska unionen på grundval av intyget i V I 1-dokument. Erhållandet av ett sådant intyg kan vittna om att den personen gjort allt som kan förväntas av vederbörande för att förhindra ett åsidosättande av skyldigheten. Eftersom bestämmelsen grundar sig på Europeiska unionens förtroende för att intyg som utfärdas av godkända organ i tredjeland i V I 1-dokument är trovärdiga, skulle det i princip vara svårt att motivera en begäran av en person som handlar

med vin, som åtföljs av V I 1-dokument, att inte förlita sig på intyget och kontrollera om det är korrekt. En begäran från sådana personer om att ytterligare analyser ska utföras (om det inte föreligger rimliga tvivel om att intyget är korrekt) står i strid med kärnan i den bestämmelse som omfattas av avdelning 3 i förordning nr 555/2008. Denna bestämmelse skulle framstå som helt överflödigt om den person som handlar med vin skulle vara tvungen att på eget initiativ tillhandahålla ytterligare ett intyg (med samma innehåll) som bekräftar uppfyllandet av de kriterier som måste vara uppfyllda enligt Europeiska unionen vad gäller vinets egenskaper.

27. Om det godkända organet i tredjeland i ett V I 1-dokument intygar att produkten har tillverkats enligt oenologiska processer som har tillåtits av Europeiska unionen (och därmed motsvarar OIV:s oenologiska processer), kan den som handlar med vin, som åtföljs av detta dokument, förlita sig på att ett sådant intyg är korrekt. Det saknar härvid betydelse att det av intyget i sig inte framgår vilka konkreta analyser som har genomförts och vilka resultaten som erhållits av dessa analyser.
28. Det ska dock påpekas att möjligheten att befrias från ansvar för en administrativ överträdelse inte innebär att de som handlar med vin, som åtföljs av i V I 1-dokument, som innehåller relevant intyg, automatiskt ska befrias från ansvar för administrativa överträdelser som består i ett åsidosättande av de oenologiska processer som tillåtits av Europeiska unionen. För att avgöra huruvida det i det konkreta fallet räcker att grunda sig på innehållet i V I 1-dokumentet för att kunna befrias från ansvar, måste samtliga faktiska omständigheter i det berörda fallet prövas. Allmänt kan sägas att den som handlar med vin generellt på grundval av V I 1-dokumentet i princip kan anta att vinet uppfyller relevanta kvalitetskrav. Emellertid kan faktiska omständigheter fastställas som i det konkreta fallet vederlägger ett sådant antagande eller gör det omöjligt att koppla samman vinet med det relevanta V I 1-dokumentet.
29. Liksom Europeiska unionens förtroende för intygets korrekta innehåll inte är obegränsat (se till exempel möjligheten att vidta åtgärder enligt artikel 51 i förordning nr 555/2008, med eventuellt ytterligare åtgärder från kommissionen mot godkända organ i tredjeländer), kan inte heller den som handlar med vin i obegränsad omfattning förlita sig på att intyget är korrekt. Det förhållandet att den som begått den administrativa överträdelsen förlitat sig på intyget kan således inte betraktas som att vederbörande gjort allt i den berörda situationen om den haft kännedom eller objektivt måste ha haft kännedom om att det importerade vinet eventuellt med en icke försumbar sannolikhet inte uppfyller kraven vad gäller oenologiska processer.
30. Såsom Ústavní soud anförts ska det i det enskilda fallet bedömas om kontrollen utförs direkt hos vinimportören eller hos en återförsäljare eller om den utförs direkt efter införseln, eller snarare med en betydande förskjutning i tiden och även om det föreligger faktiska omständigheter som undergräver betydelsen av intyget i V I 1-dokumentet. Om en administrativ påföljd ska åläggas ligger bevisbördan för dessa omständigheter på den administrativa myndigheten.

31. Enligt Ústavní soud ska även framför allt den administrativa myndigheten styrka eventuella tvivel om huruvida vin som kontrollerats faktiskt är vin för vilket intyg utfärdats i V I 1-dokument eller om vinet inte manipulerats efter det att intyget utfärdats. Om den [**orig. s. 7**] typen av tvivel skulle finna stöd i konkreta konstateranden rörande de faktiska omständigheterna, skulle den som handlar med vin vara tvungen att vederlägga dessa tvivel för att göra det möjligt att koppla vinet i fråga till det relevanta V I 1-dokumentet. Det är bara i ett sådant fall som det finns en verklig grund för den berörda personens antagande att vinet uppfyller de kvalitetskrav som sammanhänger med V I 1-dokumentet.
32. Klaganden har i förevarande fall inte företett det konkreta V I 1-dokument i det administrativa förfarandet, utan enbart begärt att en åtgärd för bevisupptagning skulle vidtas, i syfte att dessa dokument skulle inges. Den administrativa myndigheten begärde emellertid inte att dessa dokument skulle inges, eftersom de utgick ifrån att de överhuvudtaget inte behövdes för att avgöra ärendet. Även om de frågor som har ställts mot bakgrund av ovannämnda faktiska omständigheter kan betraktas som akademiska, är svaret på dessa frågor relevant för domstolens avgörande. Om V I 1-dokumentet i princip enbart skulle vara en administrativ formalitet för vinimport och den som handlar med vin på grundval av detta dokument inte skulle kunna dra några slutsatser vad gäller vinets kvalitet, hade det i det administrativa förfarandet i fråga överhuvudtaget inte varit nödvändigt att begära att det konkreta V I 1-dokumentet ska företes. Grunden för talan skulle följaktligen avslås. Om V I 1-dokumentet emellertid inte enbart är en administrativ formalitet är den entydiga uppfattning som framförts av Ústavní soud tillämplig, nämligen att erhållandet av detta dokument kan ha lett till att klaganden fritas från ansvar, vilket innebär att de administrativa myndigheterna borde ha undersökt och bedömt de faktiska omständigheterna i målet för att avgöra om klaganden faktiskt befriats från ansvar för den administrativa överträdelsen. Det administrativa beslutet ska i så fall upphävas och det åligger den administrativa myndigheten att i det senare förfarandet undersöka och bedöma den typen av omständigheter.

*III. C. Huruvida undantagsbestämmelsen i nationell rätt är förenlig med unionsrätten*

33. Även om Krajský soud inte hyser något tvivel om huruvida ovannämnda effekter av tillämpningen av nationell rätt är förenliga med unionsrätten, har den beslutat att även ställa en andra fråga, framför allt i syfte att förhindra att [den första] frågan ges en alltför snäv tolkning till följd av en felaktig bedömning av den utsträckning i vilken det i förevarande fall rör sig om en tolkning av unionsrätten och i vilken utsträckning det rör sig om en tolkning av rent nationell lagstiftning. Dessutom hänför sig möjligheten till undantag indirekt även till tillämpningen av de unionsrättsliga bestämmelserna om oenologiska metoder i sig, närmare bestämt artikel 80.2 i förordning nr 1308/2013. Krajský soud finner att det även av den anledningen är lämpligt att Europeiska unionens domstol har möjlighet att inte enbart uttala sig i frågan om beskaftenheten hos V I 1-dokument i sig, utan även utförligt om den uppfattning om det rådande rättsläget som Krajský soud [och

Ústavní soud] framfört i fråga om tillämpningen av nationell rätt, och detta i ett större sammanhang.

34. Eftersom det i ett unionsrättsligt perspektiv saknar betydelse i vilken utsträckning den nationella bestämmelsen har uttryckts direkt i lagstiftningstexten, kommer domstolen för att besvara den andra frågan formulera den konkreta bestämmelse i nationell rätt som är tillämplig i förevarande mål som framför allt följer av 40 § 1 i lag nr 321/2004, och som därefter konkretiserats i den uppfattning som Ústavní soud framförde i förevarande mål. Med hänsyn till Ústavní souds dömande verksamhet ska denna bestämmelse i nationell rätt i ett konkret fall anses som slutgiltig och bindande för alla domstolar. Denna bestämmelse i nationell rätt med avseende på vilken Krajský soud vill få klarhet i om den är förenlig med unionsrätten kan sammanfattas enligt följande. Den som handlar med vin som införs från Moldavien kan befrias från ansvar för en administrativ överträdelse som består i att vin som har behandlats med oenologiska metoder som inte är tillåtna i Europeiska unionen släppts ut på marknaden, under förutsättning att de nationella organen inte vederlägger det antagande som handlaren gör, nämligen att vinet har tillverkats enligt oenologiska metoder som har tillåtits av Europeiska unionen, med stöd av V I 1-dokument som har utfärdats av moldaviska organ på grundval av förordning nr 555/2008.
35. Såsom redan anförts ovan krävs för en tillämpning av nämnda bestämmelse att en rad faktiska omständigheter beaktas och dessutom föreskrivs flera undantag från bestämmelsen. Den andra frågan som ställts handlar om huruvida det ur unionsrättslig synvinkel i princip inte är möjligt att befrias från ansvar för en administrativ överträdelse på grundval av ovan nämnda omständigheter eller om det enligt unionsrätten finns andra hinder mot tillämpning av en sådan regel som de nationella organen måste pröva. **[Orig. s. 8]**
36. Eftersom Krajský soud inte ser något hinder mot att tillämpa ovannämnda bestämmelse i nationell rätt (om Europeiska unionens domstol finner att V I 1-dokument inte enbart är en administrativ formalitet för tulländamål), anser den att det inte är nödvändigt att framföra ytterligare argument till stöd för denna uppfattning.

#### IV. Slutsatser

37. Mot bakgrund av vad som anförts ovan ställer Krajský soud v Brně (Regional domstol i Brně) följande frågor till Europeiska unionens domstol:
- 1) Utgör det V I 1-dokument som utfärdats på grundval av kommissionens förordning (EG) nr 555/2008 av den 27 juni 2008 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 479/2008 av den 29 april 2008 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin när det gäller stödprogram, handel med tredjeländer, produktionskapacitet och kontroller inom vinsektorn, som omfattar ett intyg som godkänts av ett organ i tredjeland om att produkten har

tillverkats enligt oenologiska processer som rekommenderas och publicerats av OIV (den internationella vinorganisationen) och som tillåtits av unionen, enbart ett administrativt villkor för export av vin till Europeiska unionen?

- 2) Utgör unionsrätten hinder för en bestämmelse i nationell rätt enligt vilken en person som handlar med vin som importeras från Moldavien kan befrias från sitt ansvar för en administrativ överträdelse som består i att vin som har behandlats med oenologiska metoder som inte är tillåtna i Europeiska unionen släppts ut på marknaden, om de nationella organen inte vederlagt vinhandlarens antagande att vinet tillverkats enligt oenologiska processer som tillåtits av Europeiska unionen, vilket antagande handlaren gjorde mot bakgrund av det VI 1-dokument som utfärdats av moldaviska organ på grundval av kommissionens förordning (EG) nr 555/2008 av den 27 juni 2008 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 479/2008 av den 29 april 2008 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin när det gäller stödprogram, handel med tredjeländer, produktionskapacitet och kontroller inom vinsektorn?

[utelämnas] [processuella frågor rörande den nationella lagstiftningen]

[utelämnas] [Information om tillgängliga rättsmedel]

Brně, den 14 januari 2020

utelämnas [underskrift]